

**МЕМОРАНДУМ ЗА ВЗАИМНО СЪТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ
ИНСТИТУТА ЗА ИСТОРИЧЕСКИ ИЗСЛЕДВАНИЯ ПРИ
БЪЛГАРСКАТА АКАДЕМИЯ НА НАУКИТЕ (Р БЪЛГАРИЯ)
И ИНСТИТУТА ЗА ИСТОРИЯ НА СИБИРСКОТО ОТДЕЛЕНИЕ НА
РУСКАТА АКАДЕМИЯ НА НАУКИТЕ (РУСИЯ)**

Институт за исторически изследвания при Българската академия на науките, именуван по-нататък „Институт за исторически изследвания при БАН“, от една страна, и Федералното държавно бюджетно научно учреждение **Институт за история на Сибирското отделение на Руската академия на науките**, именувано по-нататък „Институт за история СО РАН“, от друга страна, заедно именувани „Страни“, сключиха настоящия Меморандум за взаимно сътрудничество (по-нататък Меморандум)

Член 1

Страните

1. Страни по настоящия меморандум са: Институтът за исторически изследвания при БАН – Р България и Институтът за история СО РАН - Русия

Член 2

Цел и обосновка

1. Целта на този Меморандум е двете страни да подготвят и осъществяват проекти от двустранен интерес в областта на историческата наука.

2. Основни участници в това сътрудничество са изследователите от двата института, страни по Меморандума, но могат да бъдат канени и външни експерти.

Член 3

Области на сътрудничество между страните

1. Страните се договарят да си сътрудничат за изработването на научна стратегия на общата научна дейност.
2. Създаване на координационен съвет за координиране на общата научна дейност по чл. 3.1.
3. Основавайки се на отделни споразумения, страните се договарят да издават исторически извори и отделни произведения от областта на историографията, езикознанието, културата, етнологията, фолклора и др.
4. Страните ще си сътрудничат за организирането на научни дейности, както и общи конференции и симпозиуми, изложби, документални филми и др., посветени на исторически събития и личности.
5. Страните се договарят да разменят архивни материали и научна литература в интерес на двата института и техните изследователи.
6. Страните ще предлагат взаимна помощ на изследователите, за да улесняват работата по осъществяването на изследователската и научната дейност.
7. Страните се договарят да си сътрудничат за квалификацията на нови сътрудници и същевременно да си оказват взаимна помощ в това отношение.
8. При необходимост, страните ще се срещат най-малко два пъти годишно, за да анализират осъществяването на отделните програми.
9. Меморандумът ще се допълва и изменя според нуждите на двете страни.
10. Страните се договарят, че освен по гореспоменатите точки (1-9), ще си сътрудничат и по други въпроси, които ще уреждат с отделни споразумения.

Член 4

Празомощията

1. Страните гарантират, че сътрудничеството ще се реализира в съответствие с този Меморандум.

2. Страните се договарят да реализират общи програми, задължавайки изследователите от двата института да спазват с точност отделните споразумения по тези програми.

3. Страните се договарят да покриват своите финансови разходи за реализацията на задълженията по този Меморандум, ако за определени въпроси няма друго споразумение.

4. Нито една от страните не се натоварва с други задължения, освен тези, които се определят в този Меморандум.

Член 5

Неразбирателствата

1. Всяко неразбирателство между страните във връзка с този Меморандум ще се разрешава чрез преговори между страните.

Член 6

Анулиране

1. Анулирането на този Меморандум може да се осъществи по волята на страните, в случай че една от тях няма възможност да го изпълни.

2. Страната, която желае анулирането, е задължена да уведоми другата страна най-малко един месец предварително.

Член 7

Език

1. Езиците, използвани в този Меморандум, са български и руски.

Член 8

Продължителност

1. Този Меморандум влиза в сила в деня на подписване от страните.

2. Продължителността на този Меморандум е 4 (четири) години.

3.. Ако този Меморандум не се анулира, автоматично се подновява на всеки четири години.

Член 9

Брой на екземплярите

1. Този Меморандум е изработен в 4 (четири) екземпляра, по два за всяка подписваща страна.

Член 10

ПОДПИСВАЩИ СТРАНИ

Институт за исторически
изследвания при БАН,
(ИИСТИ – БАН)
1113, Р България, София,
бул. „Шипченски проход“, № 52,
бл. 17

Федерално държавно бюджетно
научно учреждение Институт за
история на Сибирското отделение
на Руската академия на науките
(ИИ СО РАН), 630090, Русия, гр.
Новосибирск, ул.„Николаев“ № 8

Доц. д-р Даниел Вачков

Директор



Подпис и печат

д.ист.н. Виктор Козодой

ВРИД Директор



Подпис и печат